



Superintendencia del Medio Ambiente
Gobierno de Chile

INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

BAR VERDE SECRETO

DFZ-2022-899-VIII-NE

| | Nombre | Firma |
|-----------|-----------------------------|--------------|
| Aprobado | JUAN GRANZOW CABRERA | |
| Elaborado | PAOLA JARA MARTIN | |

MAYO 2022

1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

1.1 ANTECEDENTES GENERALES

| | |
|---|--|
| Identificación de la Unidad Fiscalizable: BAR VERDE SECRETO | |
| Región: Región del Biobío | Ubicación específica de la unidad fiscalizable: Ô[chrane 332, Concepción, Región del Biobío |
| Provincia: Concepcion | |
| Comuna: Concepción | |
| Titular(es) de la unidad fiscalizable: Suiza Inversiones Spa | RUT o RUN: 77124751-2 |
| Domicilio titular(es): -Cochrane 322, Concepción | Correo electrónico: -suizainversiones21@gmail.com |
| | Teléfono: +56 944212573 |
| Identificación representante(s) legal(es): -María Ceclia Bennett Loosli | RUT o RUN: -12.629.760-2 |
| Domicilio representante(s) legal(es) ----- | Correo electrónico: -ceciliabennett@gmail.com |
| | Teléfono: +56 998267670 |

2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

| Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental Fiscalizados | | | | | |
|---|---------------------|-----------------|-------|-----------------------|---|
| N° | Tipo de Instrumento | N°/ Descripción | Fecha | Comisión/ Institución | Nombre |
| 1 | NE | 38 | 2011 | MMA | ESTABLECE NORMA DE EMISION DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA ELABORADA A PARTIR DE LA REVISION DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES |

3 MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

| Denuncia N° | Región | Año |
|-------------|--------|------|
| 465 | VIII | 2021 |

4 HECHOS CONSTATADOS

4.1 MANEJO DE EMISIONES ACÚSTICAS

| Número de hecho constatado | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----------------|-----------------|---|--|--|------|-----------------|-----------------|--------|----|----|---------|----|----|----------|----|----|---------|----|----|
| Exigencia(s) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>D.S. N°38/2011 MMA</p> <p>Artículo 7. Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p> <table border="1" data-bbox="583 727 1512 982"> <thead> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Zona</th> <th style="text-align: center;">De 7 a 21 horas</th> <th style="text-align: center;">De 21 a 7 horas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Zona I</td> <td style="text-align: center;">55</td> <td style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Zona II</td> <td style="text-align: center;">60</td> <td style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Zona III</td> <td style="text-align: center;">65</td> <td style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Zona IV</td> <td style="text-align: center;">70</td> <td style="text-align: center;">70</td> </tr> </tbody> </table> <p>Artículo 9. Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p> <p>a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A)</p> <p>b) NPC para Zona III de la Tabla 1</p> | | | Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A) | | | Zona | De 7 a 21 horas | De 21 a 7 horas | Zona I | 55 | 45 | Zona II | 60 | 45 | Zona III | 65 | 50 | Zona IV | 70 | 70 |
| Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zona | De 7 a 21 horas | De 21 a 7 horas | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zona I | 55 | 45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zona II | 60 | 45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zona III | 65 | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zona IV | 70 | 70 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Hechos constatados

En el marco de la denuncia indicada en el punto 3, se realizaron las siguientes mediciones de nivel de presión sonora, de acuerdo con el procedimiento establecido en el Manual de Procedimientos de la Superintendencia del Medio Ambiente. La información acerca de la metodología de medición se encuentra en las Fichas del Reporte Técnico N° 859.

Tabla 1. Datos mediciones.

| Medición | Fecha | Hora | Periodo | Organismo | Fuentes |
|----------|------------|-------|----------|-----------|---|
| RE1 - 1 | 12-05-2022 | 22:41 | Nocturno | SMA | Música envasada y conversaciones y cánticos de comensales |
| RE2 - 1 | 12-05-2022 | 23:02 | Nocturno | SMA | Música envasada, conversaciones y cánticos de comensales. |

Con base en las mediciones realizadas, se obtienen los siguientes resultados:

Tabla 2. Resultados mediciones.

| Receptor N° | NPC [dBA] | Ruido de Fondo | Zona DS N°38 | Zona IPT | Comuna | Periodo | Límite [dBA] | Estado |
|-------------|-----------|----------------|--------------|-----------|------------|----------|--------------|--------|
| RE1 - 1 | 62 | No se percibe | Zona II | FPEPS CCC | Concepción | Nocturno | 45 | Supera |
| RE2 - 1 | 64 | No se percibe | Zona II | FPEPS | Concepción | Nocturno | 45 | Supera |

Señalar que con fecha 29 de diciembre, se efectuó una primera inspección ambiental efectuando mediciones de ruido, en los mismo receptores (RE1 y RE2), constatándose superación en horario nocturno en ambos receptores, lo que fue registrado en el acta de inspección del 29/12/2021 (Anexo H). Sin embargo, dicha medición no fue incluida en el reporte técnico N° 859, en vista que se identificó que el certificado de calibración del equipo no se encontraba vigente a la fecha de esa medición. Sin perjuicio de lo anterior, al momento de la inspección el resultado de la calibración no arrojó errores respecto del valor del calibrador y el comportamiento histórico del equipo. Adicionalmente, se realizó de manera posterior una revisión de los resultados obtenidos durante la inspección, observándose que el sonómetro empleado en la medición del 29 de diciembre, mantuvo los valores dentro de su rango de tolerancia esperado para un equipo de clase 2, que corresponde a 1,4 dB.

Las mediciones y los resultados se informan en el reporte técnico N° 859, fueron realizadas con Sonómetro marca CIRRUS, modelo CR172A, Número de serie N° G080113, y Calibrador marca CIRRUS, modelo CR514, N° de serie N° 82217, ambos con certificado de calibración al día (Anexo 4).

Por último, indicar que con fecha 03 de enero de 2022, fue notificada personalmente, la carta de advertencia por medio del ORD OBB N° 619/2021 (Anexo 2), en el cual se entregaba un plazo de 10 días hábiles al titular para remitir antecedentes respecto de medidas de mitigación a implementar, sin

que al titular, a la fecha del presente informe, haya dado respuesta.

5 CONCLUSIONES

Los resultados de las actividades de fiscalización, asociados los Instrumentos de Carácter Ambiental indicados en el punto 2, permitieron identificar ciertos hallazgos que se describen a continuación:

| N° de hecho constatado | Materia específica objeto de la fiscalización ambiental | Conclusión | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------|---|--|----------|------------------|--|--|----------|-------|--------------|---------|------------------|---------|------------|---------|----------|----|---------|------------|---------|----------|----|
| 1 | D.S. N°38/2011 MMA | <p>Existe superación del límite establecido por la normativa, generándose las siguientes excedencias por parte de Actividad Comercial - Restaurant que conforma(n) la fuente de ruido identificada.</p> <table border="1" data-bbox="716 581 1946 716"> <thead> <tr> <th data-bbox="716 581 1024 630">Receptor</th> <th data-bbox="1029 581 1230 630">Fecha</th> <th data-bbox="1234 581 1463 630">Zona DS N°38</th> <th data-bbox="1467 581 1669 630">Periodo</th> <th data-bbox="1673 581 1946 630">Superación dB(A)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="716 631 1024 672">RE1 - 1</td> <td data-bbox="1029 631 1230 672">12-05-2022</td> <td data-bbox="1234 631 1463 672">Zona II</td> <td data-bbox="1467 631 1669 672">Nocturno</td> <td data-bbox="1673 631 1946 672">17</td> </tr> <tr> <td data-bbox="716 673 1024 716">RE2 - 1</td> <td data-bbox="1029 673 1230 716">12-05-2022</td> <td data-bbox="1234 673 1463 716">Zona II</td> <td data-bbox="1467 673 1669 716">Nocturno</td> <td data-bbox="1673 673 1946 716">19</td> </tr> </tbody> </table> | | | | | Receptor | Fecha | Zona DS N°38 | Periodo | Superación dB(A) | RE1 - 1 | 12-05-2022 | Zona II | Nocturno | 17 | RE2 - 1 | 12-05-2022 | Zona II | Nocturno | 19 |
| Receptor | Fecha | Zona DS N°38 | Periodo | Superación dB(A) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RE1 - 1 | 12-05-2022 | Zona II | Nocturno | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RE2 - 1 | 12-05-2022 | Zona II | Nocturno | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

6 ANEXOS

| N° Anexo | Nombre Anexo |
|----------|--|
| 1 | ACTA INSPECCION FONDECAY |
| 2 | Carta de advertencia y notificación personal |
| 3 | ACTA INSPECCION FONDECAY |
| 4 | Certificado calibración |
| 5 | Reporte Técnico #859 |